

Министерство образования Республики Беларусь  
Белорусский государственный педагогический университет  
имени Максима Танка



# ПРЕПОДАВАНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ПОЛИКУЛЬТУРНОМ МИРЕ: ТРАДИЦИИ, ИННОВАЦИИ, ПЕРСПЕКТИВЫ

*Сборник статей V Международной  
научно-практической конференции,  
посвященной 75-летию кафедры  
иностраннных языков*

*г. Минск, 23–24 марта 2023 г.*

*Научное электронное издание  
локального распространения*

Минск



БГПУ  
2023

ISBN 978-985-29-0319-6

© Оформление. Белорусский  
государственный педагогический  
университет имени Максима Танка, 2023

Издается по решению редакционно-издательского совета БГПУ

**Р е д к о л л е г и я:**

- В. Д. Стариченок*, доктор филологических наук, профессор, декан филологического факультета БГПУ  
*О. Ю. Шиманская*, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*М. Ю. Чикиль*, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*Е. И. Суббота*, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*Е. В. Тарасова*, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*В. А. Мусиенко*, кандидат филологических наук, преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*Т. Г. Вайтехович*, преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*Т. И. Витковская*, старший преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*О. В. Чурай*, старший преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*С. Г. Климченко*, старший преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*Н. П. Цикото*, старший преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*А. В. Сорокина*, преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*В. Б. Казакевич*, преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*Е. И. Жмакова*, преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*Ж. Э. Коваль*, преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ  
*Н. И. Дрибас*, преподаватель кафедры иностранных языков филологического факультета БГПУ

П68 **Преподавание иностранных языков в поликультурном мире: традиции, инновации, перспективы** : сб. ст. Междунар. науч.-практ. конф., посвященной 75-летию кафедры иностранных языков, Минск, 23–24 марта 2023 г. / Белорус. гос. пед. ун-т им. М. Танка ; редкол.: В.Д. Стариченок (отв. ред) [и др.]. – Минск : БГПУ, 2023.  
ISBN 978-985-29-0319-6.

В сборник включены статьи, посвященные актуальным проблемам преподавания иностранных языков. В статьях рассматриваются теоретические и практические вопросы формирования иноязычной коммуникативной компетенции, лингвометодические проблемы обучения иностранному языку в вузе, актуальные проблемы лингвистики.

Адресуется ученым, аспирантам, магистрантам, преподавателям, студентам высших учебных заведений, интересующимся вопросами совершенствования языковой подготовки.

*Минимальные системные требования:*

Операционная система Windows 98 и выше Процессор Pentium III, RAM 32 Mb (ОЗУ), HDD 250 Mb  
Видеоадаптер с разрешением 800×600, 256-цветов,  
32 Mb видеопамяти, DVD-ROM, мышь

© Оформление. Белорусский  
государственный педагогический  
университет имени Максима Танка, 2023

*Программное обеспечение:* Adobe Acrobat Reader

Ответственность за точность информации  
и выполнение закона об интеллектуальной собственности несут авторы материалов

Ответственный за выпуск *Е. В. Тарасова*  
Дизайн обложки *Д. С. Абашиной*

Дата подписания к использованию 12.05.23. 2,61 Mb. Тираж 10 электрон. экз. Заказ 268.

*Исполнение:* учреждение образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка». Ул. Советская, 18, 220030, Минск. <https://bspu.by>

proektnaya-deyatelnost-kak-tehnologiya-podgotovki-studentov-bakalavriata-k-innovatsionnoy-deyatelnosti/viewer. – Дата доступа: 25.02.2023.

5. Скок, В.П. Английский язык для профессиональных целей: история=English for specific purposes: History : учеб.-метод. пособие / сост. В.П. Скок, Т.В. Барышная, Т.П. Сахончик. – Минск : БГПУ, 2022. – 68 с.
6. Шиманская, О.Ю. Мультилингвальная коммуникативная компетенция в контексте общеевропейской системы квалификаций / О.Ю. Шиманская // Преподавание иностранных языков в поликультурном мире: традиции, инновации, перспективы : сборник статей III Международной научно-практической конференции, г. Минск, 25 марта 2021 г. / Белорус. гос. пед. ун-т им. М. Танка ; редкол. : О.Ю. Шиманская (отв. ред) [и др.]. – Минск : БГПУ, 2021. – С. 57-60. – Режим доступа: <https://elib.bspu.by/handle/doc/51209>. – Дата доступа: 22.02.2023.

УДК 372.881.1

## СОВРЕМЕННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ЗНАЧИМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

**С. А. Дубинко**

*доцент, зав. кафедрой международной профессиональной деятельности факультета  
международных отношений  
Белорусский государственный университет, г. Минск  
svetlanadubinko@gmail.com*

Сочетание индивидуального и коллективного подхода является важной составляющей эффективной коммуникации. Последние технологические достижения в области вычислительной техники позволили разработать методы измерения интеллекта групп, в соответствии с которыми группа может продемонстрировать более широкие знания, чем любой индивид в отдельности. Термин «коллективный интеллект» существует для описания формы универсального, распределенного интеллекта, возникающего в результате сотрудничества и конкуренции многих индивидов. В этом контексте профессия преподавателя рассматривается не только с позиции его участия в процессе разработки учебных планов и планов уроков. Коллективный интеллект позволяет рассматривать роль учителей как дизайнеров эффективного и успешного учебного процесса с активным участием всей группы и каждого обучаемого в отдельности, что возможно также благодаря широкой доступности веб-ресурсов.

**Ключевые слова:** компетенции; поликультурная личность; коллективный интеллект; информационные технологии; цифровая трансформация; открытые образовательные ресурсы

## MODERN EDUCATIONAL TECHNOLOGIES IN THE FORMATION OF PROFESSIONALLY SIGNIFICANT COMPETENCIES

**S. A. Dubinko**

*Associate professor, head of the Department of English  
for International Professional Communication  
Faculty of International Relations  
Belarusian State University, Minsk  
svetlanadubinko@gmail.com*

The combination of individual and collective approaches is an important component of effective communication. Recent technological advances in computing have made it possible to develop methods for measuring the intelligence of groups, according to which a group can demonstrate greater knowledge than any individual. The term «collective intelligence» exists to describe a form of universal, distributed intelligence that results from the cooperation and competition of many individuals. In this context the teaching profession is considered not only from the position of participation in the process of developing curricula and syllabi. Collective intelligence allows us to consider the role of teachers as designers of an effective and successful educational process with the active participation of the whole group and each student individually, which is also possible due to the wide availability of web resources.

**Keywords:** competencies; multicultural personality; collective intelligence; information technologies; digital transformation; open educational resources.

Процессы глобализации, развивающиеся международные отношения и стремительное развитие информационных технологий привели к созданию международного образовательного и межкультурного пространства. В соответствии с современной концепцией модернизации образования главной целью современного образования, в том числе профессионального образования, является подготовка квалифицированных специалистов, конкурентоспособных на рынке труда.

Конечной целью обучения иностранному языку мы видим в формировании интегрированных компетенций: языковой (фонологической, грамматической, лексической, семантической), профессиональной, стратегической, социокультурной, коммуникативной, когнитивной, которые обеспечивают специалисту возможность эффективно выполнять свои профессиональные обязанности, используя иностранный язык как инструмент профессиональной деятельности в иноязычном (полностью или частично) мультикультурном окружении. Варьируясь в зоне специальной коммуникации, профессиональное взаимодействие практически инвариантно при формировании межличностных отношений представителей различных стран и культур, поскольку передается общепринятыми поведенческими нормами, а также коммуникативными правилами и принципами социокультурного значения. Неразрывная связь и взаимодействие межличностной и специальной коммуникации в профессиональной сфере позволяют выделить наиболее важные компоненты коммуникативной компетенции в деловом общении на международной арене:

- умение адекватно интерпретировать информацию на иностранном языке;
- умение идентифицировать концептуальную систему партнера по коммуникации;
- умение идентифицировать психоповеденческие особенности коммуникативного поведения представителей делового иносоциума в конкретной ситуации профессионального взаимодействия;
- умение строить процесс коммуникации в соответствии с закономерностями и правилами речевого общения.

В профессионально-трудовой сфере общественные институты определяют как заданность ролей, так и характер взаимодействия коммуникантов. Предполагается, что выпускник современного вуза должен обладать коммуникативной компетенцией, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях делового партнерства, совместного бизнеса.

Одной из основных целей в сфере профессиональной языковой подготовки сегодня, на наш взгляд, является совершенствование научно-методического и информационного обеспечения образовательного процесса на иностранном языке для повышения эффективности речевого общения.

В качестве приоритетных задач мы определяем следующие:

- разработку стратегий коммуникативного поведения в ситуациях делового общения и в различных сферах международного сотрудничества;
- активное использование информационных, проектно-конструкторских и общеобразовательных технологий в обучении эффективному речевому поведению и формировании языковой компетенции.

Достижение поставленных целей и задач в контексте формирования необходимых компетенций тесно связано с формированием поликультурной личности обучаемого. Процесс межкультурного взаимодействия – это не только восприятие сходства и различий в других культурах, но и понимание особенностей местной культуры или, как отмечает Э.Холл, нашей собственной «скрытой культуры» [1]. Межкультурное взаимодействие перемещает изучающего другую культуру через непрерывный процесс аккультурации из стадии непонимания или даже

враждебности по отношению к новой культуре к почти полному пониманию: от монокультурности к би- или мультикультурализму. Нельзя жить и долго оставаться полностью монокультурным в современном мире.

Многие ученые признают, что для успешной коммуникации требуется множество видов интеллекта за пределами (IQ), включая эмоциональный, культурный и социальный виды интеллекта [2, 3, 4]. Исследования свидетельствуют о том, что высокие оценки эмоционального интеллекта являются показателями успеха в международном общении [5].

Даниэль Големан, изучая различные виды интеллекта в деловом общении, уделил особое внимание эмоциональному интеллекту, а также роли социального взаимодействия, которое, по его словам, включает в себя две важные категории: социальное осознание (как мы воспринимаем других) и социальное средство (что мы затем делаем с этим осознанием) [3, с. 84].

Сочетание индивидуального (личностного) и коллективного подхода является еще одной важной составляющей эффективной коммуникации. Последние технологические достижения в области вычислительной техники позволили разработать методы измерения интеллекта групп, в соответствии с которыми группа может продемонстрировать более широкие знания, чем любой индивид, независимо от того, насколько этот индивид умен. Это побудило Пьера Леви применить термин "коллективный интеллект" для описания формы универсального, распределенного интеллекта, возникающего в результате сотрудничества и конкуренции многих индивидов. П. Леви опубликовал свою основополагающую работу, которая свидетельствует о непрерывном поиске новых возможностей использования человеческого интеллекта и развития его с помощью новых технологических инструментов. Это относится к проблеме использования знания, которое никому не дано во всей его полноте. Коллективный интеллект можно сравнить с неким интерфейсом, который, как активный интеллект, по словам П. Леви, охватывает весь человеческий интеллект, возникающий снизу вверх из множества действительных человеческих знаний [6, с. 262]. В коллективе понятие интеллекта относится к способности коллектива решать проблемы, в то время как на индивидуальном уровне знания оно соотносится с решением проблем [7]. Предполагается, что эти отношения будут сохраняться на коллективном уровне, а знания каждого индивида в коллективе будут развивать способность коллектива решать проблемы, т.е. коллективный интеллект. Коллективный интеллект - это следующий крупный феномен в информационных технологиях, фокусирующийся на таких явлениях, как «reorleverage» и «глобальный мозг». [8, с. 106]. Одной из областей, где применение инструментов и принципов коллективного разума имеет решающее значение в настоящее время, является образование. Профессия преподавателя традиционно предполагала его участие в процессе разработки учебных планов и планов уроков. Совсем недавно этот феномен описания учителей как дизайнеров вызвал новый интерес, отчасти обусловленный широкой доступностью веб-ресурсов [9].

В контексте новых тенденций и вызовов в системе высшего образования представлена стратегия цифровой трансформации. Она отличается от информатизации в традиционном понимании и, на наш взгляд, сможет модернизировать содержание образования, повысить эффективность технологий обучения, оптимизировать учебные процессы университета и его структуру.

В контексте новой образовательной парадигмы создается современная цифровая образовательная среда, которая открывает уникальные возможности для использования новых открытых образовательных ресурсов и эффективных технологий обучения (проектные технологии, «перевернутое обучение», смешанное обучение и др.) в процессе языковой подготовки выпускника современного вуза. Использование этих технологий предполагает четкую разработку методических концепций и подходов для их реализации. Необходимо также четкое и последовательное соблюдение принципа преемственности между курсами обучения, логическое сочетание традиционных и цифровых технологий в системе интерактивного онлайн-обучения и интерактивного сотрудничества в рамках учебных занятий. И эту задачу призвано, на наш взгляд,

решать смешанное обучение «blended learning». Открытые образовательные ресурсы (ООР) становятся все более доступными, являясь неотъемлемой частью смешанного обучения. Использование смешанного обучения в учебном процессе позволяет успешно сочетать преимущества онлайн и очного обучения. Оно повышает уровень активности группы и каждого студента, способствуя эффективности приобретения знаний, формирования и развития навыков в процессе изучения иностранного языка. Обучение в среде открытых образовательных ресурсов способствует развитию как студенческой автономии, так и сотрудничеству в команде. Студенты становятся более активными, проявляют интерес к предмету и методам преподавания и критически оценивают свои навыки посредством группового обсуждения проблем и рассуждений, защищая свою точку зрения. Студенческая автономия обеспечивает переход от выполнения репродуктивных заданий к индивидуализации обучения, которая характеризуется высоким уровнем мотивации. Смешанное обучение ориентировано на индивидуальное обучение каждого студента и регулярную самооценку посредством онлайн-сотрудничества.

*Библиографический список:*

1. Hall, E.T. The Hidden Dimension. Anchor Books / E.T. Hall, 1969. – 160 с.
2. Alon, I., Higgins, J.M. Global Leadership Success through Emotional and Cultural Intelligences / I. Alon, J.M. Higgins // Business Horizons, Elsevier. Vol. 48 (6), 2005. - P. 501–512.
3. Goleman, D.P. Social Intelligence: New Science of Human Relationships / D. P. Goleman. - Amazon Books, 2006. – 120 p.
4. Paul, H., Smith, Elise. Cross Cultural Awareness / H. Paul, Elise Smith. - Rowles, Mass. : Newbury House, 1979. – 210 p.
5. Gabel-Shemueli, R., Dolan, S. Do Emotions Matter? / R. Gabel-Shemueli, S. Dolan // Management Research. Vol. 9, № 3, 2011. - P. 207–229.
6. Lévy, P. Collective intelligence: mankind's emerging world in cyberspace / P. Levy. - Perseus Books, 1997. – 350 p.
7. Mchugh, K., Yammarino, F., Dionne, S., Serban, A., Sayama, H., Chatterjee, S. Collective decision making, leadership, and collective intelligence: Tests with agent-based simulations and a Field study / K. Mchugh, F. Yammarino, S. Dionne, A. Serban, H. Sayama, S. Chatterjee // The Leadership Quarterly. Vol. 27(2), 2016. - P. 320-345.
8. Dubinka-Hushcha, L.A. Augmenting collective intelligence through blended learning and open educational resources / L.A. Dubinka-Hushcha // Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам : Материалы XIII Международной научной конференции, посвященной 98-летию образования Белорусского государственного университета. - Минск, 30 октября 2019 г. - С. 105-108.
9. Davis, E.A., Varma, K. Supporting teachers in productive adaptation // Y. Kali, M.C. Linn, M. Koppal, & J.E. Roseman. Designing coherent science education: Implications for curriculum, instruction, and policy. New York, NY : Teachers College Press, 2008. - 340p.

УДК 372.881

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ РЕСУРС ИНТЕРАКТИВНЫХ МЕТОДОВ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ  
ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ**

***Ж.И. Езерская***

*старший преподаватель кафедры иностранных языков*

*Белорусский государственный педагогический университет им. Максима Танка, г. Минск*

*janna-o-w@rambler.ru*

В работе рассматриваются значимость и возможность активного использования интерактивных методов при изучении иностранных языков (на примере немецкого языка). Выделяется ориентация на планируемое, целенаправленное взаимодействие всех участников педагогического процесса при активном вовлечении в процесс познания через призму собственной индивидуальности. Указывается значимость углубления и расширения навыков межличностной коммуникации, умения работать в команде,

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>С.А.БОРОДИЧ</b> ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЙ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ.....	3
<b>Т.Г.ВАЙТЕХОВИЧ, Л.Е.ЛУГОДИНА</b> ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА БАЗЕ ФИЛИАЛА КАФЕДРЫ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ.....	7
<b>Е.И.ВАШКЕВИЧ</b> СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ШКОЛЕ.....	10
<b>А.Д.ГУНЬКО</b> ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ КАК СПОСОБ АНАЛИЗА ПЕДАГОГИЧЕСКИХ РЕЗУЛЬТАТОВ.....	13
<b>Я.Д.ГУНЬКО</b> КОЛЛЕКТИВНАЯ ТВОРЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КАК ФОРМА ПРОФОРИЕНТАЦИИ.....	16
<b>Т.И.КОНЕВА</b> АУТЕНТИЧНОЕ ОЦЕНИВАНИЕ В КОМПЕТЕНТНО-ОРИЕНТИРОВАННОМ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	19
<b>Ю.В.МАСЛОВ</b> ПОВЫШЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ ВУЗОВСКОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПОДГОТОВКИ: КОМПЕТЕНЦИИ ЧЕРЕЗ КОНСТРУКТИВИЗМ.....	22
<b>М.В.НАТУРКАЧ</b> ТЕОРЕТИКО-ПРАКТИЧЕСКОЕ ОБОСНОВАНИЕ НЕОБХОДИМОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ МЕДИАДИСКУРСИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ-ПЕРЕВОДЧИКОВ.....	26
<b>Н.В.ПАПЕРНАЯ, М.А.ГРИНЬКО, А.В.ГРИДАСОВА</b> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕКТНОЙ ТЕХНОЛОГИИ СТУДЕНТАМИ НЕЯЗЫКОВЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ ВУЗА.....	31
<b>И.М.ПОТОЦКАЯ, Д.В.ДЕВЯТЕНЬ</b> ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ У СТУДЕНТОВ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ВУЗОВ.....	35
<b>О.В.ЧУРАЙ</b> ДИАГНОСТИКА УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ.....	39
<b>О.Г.ШВАЙБА, И.П.ВОЛОВИКОВА</b> ПОДКАСТИНГ КАК ФАКТОР ИНТЕНСИФИКАЦИИ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ В ЭПОХУ ЦИФРОВИЗАЦИИ.....	42
<b>А.Ю.АЛИПИЧЕВ, А.Н.КУЗНЕЦОВ</b> РАЗРАБОТКА И РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММ ДПО КАК КОМПОНЕНТ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ КАФЕДРЫ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ.....	46
<b>Т.В.БАРЫШНАЯ</b> ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ.....	51
<b>С.А.ДУБИНКО</b> СОВРЕМЕННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ЗНАЧИМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ.....	56
<b>Ж.И.ЕЗЕРСКАЯ</b> ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ РЕСУРС ИНТЕРАКТИВНЫХ МЕТОДОВ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ.....	59
<b>В.Б.КАЗАКЕВИЧ</b> ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ (НА ПРИМЕРЕ БГПУ).....	63
<b>М.А.КОМАРОВА, Э.Б.ЧЕРЕХОВИЧ</b> РЕАЛИЗАЦИЯ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ДИЗАЙНА И ЭРГНОМИКИ В ЛИНГВОДИДАКТИКЕ.....	66
<b>Н.В.ЛАВРИНОВИЧ</b> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТВЕРДЫХ ПОЭТИЧЕСКИХ ФОРМ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	70
<b>Е.И.МАРКОСЬЯН</b> О ВАЖНОСТИ СЛОВАРНОГО ЗАПАСА ПРИ ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.....	74
<b>Ж.Я.ПАВЛОВА</b> ПРИМЕНЕНИЕ ТЕХНОЛОГИИ СМЕШАННОГО ОБУЧЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	76
<b>И.М.ПОТОЦКАЯ</b> ОБУЧАЮЩАЯ СРЕДА MOODLE КАК ИНСТРУМЕНТ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	80
<b>В.В.СМИРНОВ</b> О ПРОБЛЕМЕ ОТБОРА ГРАММАТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА ДЛЯ ЧТЕНИЯ ТЕКСТОВ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ.....	84
<b>Н.П.ЦИКОТО</b> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРАКТИВНОГО ЭЛЕКТРОННОГО УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО КОМПЛЕКСА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ.....	87
<b>М.Ю.ЧИКИЛЬ</b> ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ФОНЕТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ-ФИЛОЛОГОВ.....	90
<b>П.О.ЩЕРБАКОВА</b> РЕАЛИЗАЦИЯ ДИФФЕРЕНЦИРОВАННОГО ПОДХОДА В ПРОЦЕССЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В РАЗНОУРОВНЕВЫХ ГРУППАХ.....	94
<b>С.Ю.КАНИНА, Г.Н.ГМЫЗИНА</b> ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВИЗАЦИИ ОБЩЕСТВА.....	98
<b>Т.В.ПЯТИГОР</b> УСТОЙЧИВЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ И ИДИОМАТИЧЕСКИЕ ФРАЗЫ НА ЗАНЯТИЯХ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ.....	101
<b>Н.Г.РУСАК</b> СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ КОМПОНЕНТ КАК НЕОТЪЕМЛЕМАЯ ЧАСТЬ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.....	104
<b>В.Г.РЯБЧИКОВА</b> ИНФОРМАТИВНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ФУНКЦИЯ ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ.....	107
<b>Т.П.САХОНЧИК</b> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ КАК СРЕДСТВА ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	110

<b>Н.А. СЕРГЕЕВА</b> ПОДДЕРЖКА СИСТЕМЫ КУЛЬТУРНОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ .....	114
<b>А.В. ТУЧИНСКИЙ</b> СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ УПРАЖНЕНИЯ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИХ ЗНАНИЙ И РАЗВИТИЯ ПЕРВИЧНЫХ УМЕНИЙ ПЕРЕВОДА .....	118
<b>В.В. БИРУКОЎ</b> ЗНАЧЭННЕ ўЖЫВАННЯ ЭУФЕМІЗМАУ ў АМЕРЫКАНСКІМ ВАРЫАНЦЕ АНГЛІЙСКОЙ МОВЫ .....	122
<b>Т.И. ГОЛИКОВА, П.Д. ЯНОВСКАЯ</b> СПОРТИВНЫЙ ИМИДЖ СТРАНЫ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ .....	125
<b>О.В. ЛАПУНОВА</b> ПРАГМАТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ПЕРЕВОДА МЕТАФОРЫ ВО ФРАНЦУЗСКОЙ ПЕСНЕ .....	129
<b>Ю.Н. РУСИНА</b> СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ И АДЕКВАТНОСТЬ ПЕРЕВОДА .....	132
<b>О.М. ХОМИЦЕВИЧ</b> СЕМАНТИЧЕСКАЯ ДЕРИВАЦИЯ В ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКОЙ ГРУППЕ НАЗВАНИЙ ЛИЦ ПО ПРОФЕССИИ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ПЕРЕВОДЕ НА РУССКИЙ ЯЗЫК) .....	135
<b>А.А. ЯЗБЕК</b> ЛЕКСІЧНЫЯ І СТЫЛІСТЫЧНЫЯ СРОДКІ ўЗМАЦЕННЯ АТРАКЦЫІ ў ПРАФЕСІЙНАЙ МЫТНАЙ ЛЕКСІЦЫ .....	139
<b>А.Р. ДАВЫДОВА, М.Р. САРКИСЯН</b> ПОНЯТИЕ «ATONEMENT» И ЕГО ЯЗЫКОВАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ В ТЕКСТЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ Х. МОРРИС СІЛКА'S JOURNEY .....	143
<b>О.Г. ДЕДОВИЧ</b> ФРЕЙМОВАЯ СТРУКТУРА ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИХ МЕТАФОР СЕМАНТИЧЕСКОЙ СФЕРЫ «СПОРТ» .....	148
<b>В.И. ЖУК</b> ЭКВИВАЛЕНТНОСТЬ И БЕЗЭКВИВАЛЕНТНОСТЬ БЕЛОРУССКИХ И АНГЛИЙСКИХ ВТОРИЧНЫХ ОЛЬФАКТОРНЫХ НОМИНАЦИЙ .....	152
<b>Н.А. ИСАЕВА, ГАО ЮЙ</b> ВЫРАЖЕНИЕ КАТЕГОРИИ ВРЕМЕНИ В РУССКОМ И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ .....	155
<b>С.Г. КЛИМЧЕНКО</b> ЭКСПРЕССИВНОСТЬ И ЭМОТИВНОСТЬ В СТРУКТУРЕ КОННОТАТИВНОГО ЗНАЧЕНИЯ ЯЗЫКОВОЙ ЕДИНИЦЫ .....	161
<b>В.А. МУСИЕНКА</b> ДРУГАСНЫЯ ПАХАВЫЯ НАМІНАЦЫІ (НА МАТЭРЫЯЛЕ АД'ЕКТЫВАЎ БЕЛАРУСКАЙ І АНГЛІЙСКОЙ МОЎ) .....	165
<b>Ю.В. РОГОВА</b> СМЫСЛОВАЯ СООТНОСИТЕЛЬНОСТЬ ДЕСТРУКТИВНЫХ НОМИНАЦИЙ РУССКОГО И ИТАЛЬЯНСКОГО ЯЗЫКОВ .....	168
<b>П.В. РОМАНОВА</b> АУТЕНТИЧНОЕ ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕ КАК ВАЖНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ .....	171
<b>О.А. РТИЦЕВА, Э.В. СУСЛОВА</b> АНАЛИЗ РЕАЛИЗАЦИИ КОММУНИКАТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ В НЕМЕЦКОЯЗЫЧНОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ .....	175
<b>И.О. САВЕНКО</b> ОСОБЕННОСТИ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ ЭМОЦИИ СТРАХА В СОВРЕМЕННЫХ БЕЛОРУССКИХ СМИ .....	178
<b>А.В. СОРОКИНА</b> ИСТОРИЯ ЖАНРА НОВЕЛЛЫ И ЕЕ ТРАНСФОРМАЦИЯ В ТВОРЧЕСТВЕ ДИНО БУЦЦАТИ .....	181
<b>А.З. ЦИСЫК, Н.А. ГОНЧАРОВА</b> ДЕРИВАЦИОННАЯ ПОТЕНТНОСТЬ ГЛАГОЛА «FACERE» В АНТИЧНОЙ И ПОСТАНТИЧНОЙ (МЕДИЦИНСКОЙ) ЛАТЫНИ .....	186
<b>В.Ю. ШЫМАНСКАЯ</b> КАНАТАЦЫІ СЛОВА "ХАЙП" У МЕДЫЙНАЙ ПРАСТОРЫ БЕЛАРУСІ .....	190
<b>Т.И. ВИТКОВСКАЯ</b> О МОТИВАЦИИ ПРИ ФОРМИРОВАНИИ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА .....	193
<b>Н.И. ДРИБАС</b> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОНЛАЙН ПРИЛОЖЕНИЙ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКИХ НАВЫКОВ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ .....	196
<b>Е.И. ЖМАКОВА</b> PROCESS WRITING КАК МЕТОД РАБОТЫ С МЕДИАТЕКСТАМИ .....	199
<b>Ж.Э. КОВАЛЬ</b> ИНТЕНСИВНЫЙ И ЭКСТЕНСИВНЫЙ: ДВА СПОСОБА ЧТЕНИЯ, СПОСОБСТВУЮЩИЕ ИЗУЧЕНИЮ ЯЗЫКА .....	202
<b>И.Ю. КОСТЕНКО</b> РАЗВИТИЕ «ГИБКИХ НАВЫКОВ» У СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ .....	205
<b>ЛИ ЦЫЦЗЮНЬ</b> РОЛЕВАЯ ИГРА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ .....	209
<b>Н.Ш. МЕРЕДОВА</b> КОМПЛЕКСНЫЙ ПОДХОД В РАЗВИТИИ РЕЧЕВЫХ УМЕНИЙ СТУДЕНТОВ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ .....	211
<b>А.А. МИХАСЕВА</b> ОБУЧЕНИЕ ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СООТВЕТСТВИИ С ИХ ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ .....	214
<b>Е.И. СУББОТА</b> ВЗАИМОПОСЕЩЕНИЕ И АНАЛИЗ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ .....	217
<b>Е.В. ТАРАСОВА</b> МЕТОД УПРАВЛЯЕМЫХ ОТКРЫТИЙ (GUIDED DISCOVERY) В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ .....	220
<b>А.Ф. ФИЛИМОНОВА</b> ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРЕПОДАВАНИЯ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ .....	222
<b>CHEN JIANXIA</b> TRANSLATION METHODS OF CULTURE-LOADED WORDS AND INTERCULTURAL COMMUNICATION .....	225
<b>CUI SHUYAO</b> APPLYING THE SUZUKI METHOD IN CELLO TEACHING IN CHINA .....	227
<b>DENG ZIHAN</b> INTERCULTURAL CAPABILITY: A QUAGMIRE FOR LANGUAGE LEARNING? .....	229
<b>FANG WENJIE</b> METHODS OF TEACHING CHINESE CHARACTERS TO NON-CHINESE STUDENTS .....	232
<b>GAO HAICHAO</b> MODERN APPROACHES TO THE STUDY OF CHINESE ART SONGS .....	235
<b>HAN QING</b> INNOVATIVE DESIGN OF ENGLISH HOMEWORK IN PRIMARY SCHOOL IN CHINA .....	237